

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 1999-2000**


---

7 FÉVRIER 2000

**Proposition modifiant l'article 70  
du Règlement du Sénat****(Déposée par MM. Didier Ramoudt  
et Jean-Marie Dedecker)****DÉVELOPPEMENTS**

Le délai de vingt jours ouvrables imposé aux ministres par l'article 70-2 du Règlement pour répondre aux questions écrites n'est que modérément respecté.

Certains ministres accumulent même un arriéré incompréhensible.

La présente proposition tend à rendre plus efficace l'exercice de son droit de contrôle par le Sénat. Il est essentiel à cet égard que les sénateurs reçoivent dans un délai raisonnable une réponse aux questions qu'ils adressent aux ministres.

Si, pour un motif quelconque, une question écrite ne reçoit pas de réponse dans le délai réglementaire fixé, le sénateur doit avoir la possibilité d'obtenir une réponse verbalement.

\*  
\* \*

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 1999-2000**


---

7 FEBRUARI 2000

**Voorstel tot wijziging van artikel 70  
van het Reglement van de Senaat****(Ingediend door de heren Didier Ramoudt  
en Jean-Marie Dedecker)****TOELICHTING**

De bij artikel 70-2 van het Reglement aan ministers opgelegde termijn van twintig werkdagen voor het beantwoorden van schriftelijke vragen wordt maar matig gerespecteerd.

Sommige ministers lopen zelfs een onbegrijpelijke achterstand op.

Onderhavig voorstel tracht het controlerecht van de Senaat een efficiëntere invulling te geven. Hierbij is het essentieel dat senatoren binnen een redelijke termijn een antwoord krijgen op hun vragen aan ministers.

Als een schriftelijke vraag om één of andere reden niet binnen de réglementaire bepaalde termijn kan worden beantwoord, moet de senator de mogelijkheid hebben een mondeling antwoord te krijgen.

Didier RAMOUDT.  
Jean-Marie DEDECKER.

\*  
\* \*

**PROPOSITION**

---

L'article 70-3 du Règlement du Sénat est complété par l'alinéa suivant :

«Lorsque le délai de réponse défini au point 2 est dépassé d'au moins dix jours ouvrables, l'auteur de la question peut, par requête écrite adressée au président du Sénat, convertir sa question en demande d'explications.»

**VOORSTEL**

---

Artikel 70-3 van het Reglement van de Senaat wordt aangevuld met het volgende lid :

«Indien de in punt 2 bepaalde antwoordtermijn met ten minste tien werkdagen is overschreden kan de vraagsteller, door middel van een tot de voorzitter van de Senaat gericht schriftelijk verzoek, zijn vraag omzetten in een vraag om uitleg.»

Didier RAMOUDT.  
Jean-Marie DEDECKER.